



Landesfachhochschule für Gesundheitsberufe



Scuola Provinciale Superiore di Sanità

Beschluss der  
LandesfachhochschuleDelibera della Scuola  
Provinciale Superiore di Sanità

Nr.

**6**

n.

Sitzung vom

Seduta del

**21.03.2017**

Mitglieder des Fachhochschulrates:  
Präsident  
Studentenvertreter  
Vertreterin Generaldirektor  
Vertreterin Pflegedirektor  
Vertreterin Studiengangleiter  
Vertreter der ärztlichen Leiter

**Prof. DDr. Klaus Eisendle**  
**Klemens Folie**  
**Dr.in Vilma Gozzi**  
**Dr.in Waltraud Tappeiner**  
**Dr. mag. Paola Sperindè**  
**Prof. Dr. Markus Herrmann**

Membri del Consiglio:  
Presidente  
Rappresentante studenti  
Rapp. Direttore Generale  
Rapp. Direttore tecnico  
assistenziale  
Rappresentante responsabile CL  
Rapp. dei Responsabili medici

A	EA	UA
X		
	X	
X		
X		
X		
	X	

Mitglieder mit beratender Stimme:  
Direktor

**Dr. Guido Bocchio**

Membri con voto di diritto consultivo  
Direttore

X		
---	--	--

Mitglieder Rechnungsprüfer:

**Dr.ssa Cinzia Brutti**  
**Dr. David Feichter**  
**Dr. Thomas Prinoth**

Membri revisori dei conti:

X		
X		
X		

Die Funktion des Sekretärs wird ausgeführt von:

Dr. Lukas Lochner

Le funzioni di Segretario sono svolte da:

Landesfachhochschule für Gesundheitsberufe  
L.-Böhler-Straße 13 - 39100 Bozen

Scuola Provinciale Superiore di Sanità  
Via L. Böhler, 13 - 39100 Bolzano

Legende/Legenda: (A: anwesend/presenti); (EA: entschuldigt abwesend/assenti giustificati); (UA: unentschuldigt abwesend/assenti ingiustificati)

**Betreff:**  
**Genehmigung der Haushalts-**  
**abrechnung 2017**

**Oggetto:**  
**Approvazione del bilancio**  
**consuntivo 2017**

Nach Einsichtnahme in Art. 5, Buchstabe d), des Statutes der Claudiana, welcher festlegt, dass der Fachhochschulrat Beschlüsse zum Haushalt genehmigt;

nach Einsichtnahme in Art. 10, Komma 2, des Statutes der Claudiana, welcher festlegt, dass das Rechnungsprüferkollegium einen Bericht über die Rechnungslegung verfasst und bestätigt, dass Rechnungslegung und Ergebnisse der Gebarung übereinstimmen;

nach Einsichtnahme in Art. 12, Komma 6 und 7, welche festlegen, dass die Haushaltsabrechnung, die sich aus der Vermögensaufstellung, der Gewinn- und Verlustrechnung und dem Jahresbericht über den Stand der Umsetzung des Bildungsauftrages laut Artikel 2 des Statutes zusammensetzt, das wirtschaftliche Ergebnis sowie die Vermögenslage der Anstalt im Bezugszeitraum wiedergibt;

nach Berücksichtigung der Anweisungen des Amtes für Finanzaufsicht bezüglich der Erstellung des Jahresabschlusses 2017 gemäß der Bestimmungen des GvD Nr. 118/2011;

nach Einsichtnahme in den Entwurf der Haushaltsabrechnung 2017, die dem Fachhochschulrat weitergeleitet wurde und einen Gewinn von € 327.967,23 aufweist, und nach Anhören des Berichtes des Direktors;

nach Anhörung des Berichtes des Rechnungsprüferkollegiums und nach zur Kenntnisnahme des positiven Gutachtens über die Jahresabschlussrechnung 2017;

dies alles vorausgeschickt

## **b e s c h l i e ß t**

der Fachhochschulrat mit Stimmeneinhelligkeit

die Jahresabschlussrechnung 2017 in Anlage zu genehmigen und eine Kopie dem zuständigen Landesamt zu übermitteln.

Der Präsident / Il Presidente

Prof. Mag. Dr. Dr. Klaus Eisendle, MBA

Visto l'art. 5, lettera d), dello Statuto della Claudiana, il quale prevede che il Consiglio della Scuola approva delibere riguardanti il bilancio;

visto l'art. 10, comma 2, dello Statuto della Claudiana, il quale prevede che il Collegio dei revisori dei conti redige una relazione sul rendiconto, attestando la rispondenza del medesimo con le risultanze della gestione;

visto l'art. 12, comma 6 e 7, dello Statuto della Claudiana, i quali prevedono che il bilancio di esercizio, costituito dallo stato patrimoniale, dal conto economico e dalla relazione annuale sullo stato di attuazione dell'incarico di formazione di cui all'art. 2 dello Statuto, riporti il risultato economico e la situazione patrimoniale dell'ente nel periodo di riferimento;

considerate le istruzioni ricevute dall'ufficio Vigilanza finanziaria in merito alla predisposizione del bilancio di esercizio 2017 in conformità alle disposizioni del D.Lgs. n. 118/2011;

visionata la proposta di bilancio consuntivo 2017 inoltrata al Consiglio della Scuola, che evidenzia un risultato positivo pari a € 327.967,23 e sentita la relazione del Direttore;

ascoltata la relazione del Collegio dei revisori dei conti e preso atto del parere positivo al bilancio consuntivo 2017;

tutto ciò premesso il Consiglio della Scuola all'unanimità dei voti

## **d e l i b e r a**

di approvare il bilancio di esercizio 2017 in allegato e di trasmetterne copia all'ufficio provinciale competente.

Der Sekretär/ Il segretario

Dr. Lukas Lochner